

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
ARMADA NACIONAL



**SERVICIO DE OCEANOGRAFIA, HIDROGRAFIA
Y METEOROLOGIA DE LA ARMADA**

AVISOS A LOS NAVEGANTES

Contenido

- I INSTRUCCIONES**
- II AVISOS A LOS NAVEGANTES**
- III RADIOAVISOS NAUTICOS**
- IV CORRECCIONES A CARTAS Y PUBLICACIONES**
- V INFORMACION NAUTICA**
- VI HIDROVIA PARANA - PARAGUAY**

Folleto N° 10/2004
Aviso N° 73 al 76
31 de Octubre de 2004

Capitán de Navío (CG) HUGO ROLDOS DE LA SOVERA
Jefe del Servicio de Oceanografía, Hidrografía y
Meteorología de la Armada

Publicación Mensual

Publicación
Nro. 8

INSTRUCCIONES

1.- AVISOS A LOS NAVEGANTES

Brindan al navegante toda información de utilidad relacionada con las modificaciones en las Ayudas a la Navegación, los peligros para la navegación, nuevos sondeos de importancia y de una manera más general, toda información que afecta a las Cartas y Publicaciones Náuticas.

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) publica mensualmente a través de este Folleto (Publicación Nº 8) los Avisos a los Navegantes.

AVISO IMPORTANTE: A partir del Folleto 11/2002 ha sido cambiado el formato de presentación de esta publicación a efectos de facilitar su transmisión por correo electrónico, así como su obtención, en el futuro, de la página WEB del Servicio.

El pie de página luce a efectos de poder identificar a que publicación pertenece cada hoja suelta al obtenerse de la página WEB, su ubicación dentro de la misma y el número total de páginas que integra cada folleto.

2.- CLASIFICACION DE AVISOS A LOS NAVEGANTES

El SOHMA origina los siguientes tipos de Avisos a los Navegantes:

2.1.- AVISOS GENERALES (G)

Comunican a los navegantes toda información o instrucción que, por su naturaleza, no tiene lugar en un documento náutico específico, y por tanto no implican correcciones a las Cartas y Publicaciones Náuticas. (Sección V)

2.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Informan un cambio permanente en las cartas y/o publicaciones afectadas. (Sección II)

2.3.- AVISOS PRELIMINARES (P)

Advierten anticipadamente alteraciones de cualquier naturaleza, que van a producirse. (Sección II)

2.4.- AVISOS TEMPORARIOS (T)

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria. (Sección II)

Los Avisos Preliminares y Temporarios vienen separados a efectos de que puedan ser extraídos del folleto y tenerlos en un lugar visible en el puente o sala de derrota del buque.

2.5.- RADIOAVISOS NAUTICOS (AVUR)

Mensaje transmitido por radio que contiene información urgente relacionada con la seguridad a la navegación.

Los Radioavisos Náuticos son transmitidos por:

a) Las estaciones Costeras de la Prefectura Nacional Naval.

b) La estación costera de ANTEL

c) Radiodifusoras: CX 38 SODRE 1290.0 Khz. en el horario de 0900 y 1615 hs.

CX A 4 SODRE 6125.0 Khz.

Banda de 49 mts.

d) Otro medios para uso interno de la Armada.

3.- PERIODO DE EMISION Y VIGENCIA DE LOS AVISOS

3.1.- AVISOS GENERALES (G)

Tienen vigencia anual. Todos los Avisos Generales que permanecen vigentes del año anterior son sustituidos por uno idéntico que aparece publicado en el Folleto Nº 1.

3.2.- AVISOS DEFINITIVOS

Anualmente, en el último folleto, aparece un listado de todos los Avisos Definitivos que fueron publicados durante el año y las cartas y publicaciones que corrigieron. (Sección IV)

3.3.- AVISOS PRELIMINARES (P)

De ser posible se avisará con dos meses de anticipación. Una vez cumplido el aviso anticipado será sustituido por un Definitivo o Temporal, según corresponda.

3.4.- Al final de la sección II aparece la lista de Avisos Preliminares y Temporarios vigentes, así como la de aquellos anulados. Anualmente en el primer Folleto del año, se repiten todos los Avisos Preliminares y Temporarios que permanecen en vigencia.

4.- NUMERACION

4.1.- Los Avisos a los Navegantes son identificados por un número de aviso que se compone de dos partes, separada por una barra inclinada. Los dígitos ubicados a la izquierda de la barra indican el número del aviso que es anual y correlativo. Los cuatro dígitos ubicados a la derecha de la barra identifican el año del aviso.

INSTRUCCIONES

- 4.2.- Los Avisos Generales, Preliminares y Temporarios son identificados por las anotaciones (G), (P) o (T) respectivamente ubicada a la derecha del número del Aviso.
- 4.3.- El símbolo *, ubicado a la izquierda del Número del Aviso, indica que la información es de origen nacional(Uruguay).
- 4.4.- Los Radioavisos Náuticos se identifican por la palabra AVUR seguida de un número de hasta 4 dígitos que es correlativo y separado por un punto, una cifra de dos dígitos que representará las últimas dos del año en curso.

5.- REFERENCIAS DE LA INFORMACION

- 5.1.- Las marcaciones son verdaderas, dadas en grados contadas de 000° a 359°59' en el sentido del movimiento de las agujas del reloj.
- 5.2.- Las relativas a las luces, incluso sus sectores de iluminación o de peligros, estan dadas desde el mar.
- 5.3.- Cuando las posiciones sean informadas por marcación y distancia, las mismas estarán dadas a partir del punto establecido como referencia.
- 5.4.- Las situaciones geográficas son referidas a la carta de mayor escala, salvo indicación contraria.
- 5.5.- Las horas corresponden a la hora legal vigente referida al uso (+)3, salvo indicación contraria.
- 5.6.- Las profundidades son referidas a los planos de reducción de sonda fijadas para la carta de mayor escala.
- 5.7.- Las alturas están dadas sobre el nivel medio del mar.

6.- POSICIONAMIENTO MEDIANTE GPS

La mayoría de las cartas editadas por el SOHMA, están referidas al Sistema Geodésico Local, Datum Horizontal Yacaré (1961), por lo que las posiciones obtenidas de navegadores satelitales referidos al Sistema Geodésico Mundial (WGS - 84), pueden presentar inconvenientes al ser ploteadas.

En las cartas de escala 1:60.000 y menores, esta diferencia resulta inapreciable gráficamente por lo que se considera que las posiciones referidas al Sistema Geodésico Mundial (WGS-84) pueden trazarse directamente sobre estas cartas.

En las cartas de escala mayores a 1:60.000, para concordar las posiciones referidas al Sistema Geodésico Mundial (WGS - 84) con el Sistema Geodésico Local, deberá consultarse el Aviso General N° *18/2004(G) y efectuarse las correcciones allí determinadas para nuestra cartografía.

La nueva cartografía publicada por el SOHMA esta referida al WGS 84, por lo cual las precauciones anteriores no son necesarias tener en cuenta.

7.- ADVERTENCIA

La ausencia de novedades en el Folleto de Avisos a los Navegantes o en los Radioavisos Náuticos (AVUR) no debe ser interpretada como situación normal en las rutas de navegación, sino que, sobre ellas, no se han recibido informes o denuncias.

Se solicita a los navegantes,Prácticos,Organismos del Estado, Entes Autónomos, Compañías Navieras, Empresas de Obras Portuarias y toda otra persona relacionada con el ámbito marítimo, comuniquen cualquier alteración o irregularidad que pueda afectar la seguridad de la navegación al:

Servicio de Oceanografía,Hidrografía y Meteorología de la Armada.
Dirección: Capurro 980 - Montevideo - URUGUAY
☞ Casilla de Correos: 1381 / ☞ Código Postal: 11700
☞ Telfs.: +5982 309 3775 / 3861 - Tel./Fax: +5982 309 9220 / +5982 307 1777
e-mail: sohma@armada.gub.uy

ó a la Autoridad Marítima más próxima.

NOTA: Podra obtener información relativa a los Servicios que brinda el SOHMA en el sitio WEB:
<http://www.armada.gub.uy/dimat/sohma/sohma.htm>

II
AVISOS A LOS NAVEGANTES

CARTAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS POR LOS AVISOS A LOS NAVEGANTES

Folleto N° 10

Montevideo, 31 de Octubre de 2004.-

CARTAS

N° CARTA	EDICION	AVISOS	N° CARTA	EDICION	AVISOS
52	1999	73/2004			
60	2004	74, 75/2004			
706	2000	76/2004			

PUBLICACIONES

N° PUBLIC.	EDICION	AVISOS	N° PUBLIC.	EDICION	AVISOS
5	2000	75, 76/2004			

II
AVISOS A LOS NAVEGANTES

INDICE GENERAL

RIO DE LA PLATA

*73/2004	ENSENADA DE LA COLONIA CORRECCION A CARTA N° 52	Pág. 6
74/2004	CORRECCION A CARTA NAUTICA N° 60	Pág. 6
75/2004	NOVEDADES DE BALIZAMIENTO CORRECCION A CARTA NAUTICA N° 60	Pág. 6

RIO URUGUAY

*76/2004	CASCO A PIQUE - PROXIMIDADES PUERTO FRAY BENTOS NUEVO BALIZAMIENTO	Pág. 7
----------	---	--------

II
AVISOS A LOS NAVEGANTES
AVISOS DEFINITIVOS

RIO URUGUAY

- *76/2004 CASCO A PIQUE - PROXIMIDADES PUERTO FRAY BENTOS
NUEVO BALIZAMIENTO
Habiéndose investigado con rastreo acústico, en la posición indicada se identificó Casco a pique.
Orientación aproximada Norte - Sur.
Características: Eslora: 48 mts, Manga: 8 mts.
Sonda mínima 6.3 mts. sobre el casco, señalizado de la siguiente manera:
- 1) Sit. Lat. 33°06'38" S Long. 058°19'56" W
Boya Verde luminosa (Peligro Aislado) con las siguientes características:
Luz: Verde a Destellos(3)10s
Ritmo: Luz.0.35s Eclipse.0.65s(2)
Luz.0.35s Eclipse.7.65s
Elevación: 3.0 Metros
Alcance Nominal: 2.0 Millas Náuticas.
 - 2) Sit. Lat. 33°06'42" S Long. 058°19'56" W.
Boyarín (Peligro Aislado)
Color: Verde
- Corregir Carta Náutica N° 706, según el siguiente detalle:
Insertar Gráfico de Sección IV, pág. 17 tomando como referencia el siguiente punto:
Sit. Lat. 33°06'48" S. Long. 058°20'00" W.
Publicaciones afectadas (última corrección): Carta N° 706 (*74/2003)
Publicación N° 5 (75/2004)
Corregir de acuerdo a Sección IV, pág. 15.
- Autoridad: SOHMA

PAGINA EN BLANCO

II
AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES EN VIGENCIA

Folleto N° 10

Montevideo, 31 de Octubre de 2004.-

N° AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM.	LUGAR Y OBJETO
<u>OCEANO ATLANTICO</u>			
*106/2001(T)	5, 20 y 31	35°01'30" S. 054°53'01" W.	ISLA DE LOBOS Novedades de Balizamiento.
*42/2003(T)	19		LA PALOMA Instalación de artes para cultivos de bivalvos.
*97/2003(T)	1 y 5	34°39.9' S. 054°13.6' W.	PROXIMIDADES LA PALOMA Novedades de Balizamiento.
*39/2004(T)	19	34°38.5' S. 054°08.5' W.	ANTEPUERTO LA PALOMA Pérdida de Ancla.
<u>RIO DE LA PLATA</u>			
*140/1997(T)	40, 5, 4 y 1	34°55' S. 056°25' W.	PROXIMIDADES PUNTA ESPINILLO. Denuncia de Obstrucción.
*47/1998(T)	61, 60 y 4		CANALES A MARTIN GARCIA Fondeo de Instrumental Oceanográfico. Prox. Km.49
		34°33'28" S. 057°55'32" W.	Prox.Km.71.3
		34°22'02" S. 058°00'44" W.	Prox. Km.77.7
		34°18'54" S. 058°01'42" W.	
*66/1999(T)	40	Km.8 al 42.4	CANAL DE ACCESO AL PTO. MONTEVIDEO Tareas de Mantenimiento
*74/2000(T)	52	34°27'29" S. 057°44'01" W.	ARROYO RIACHUELO Denuncia de Obstrucción
*42/2001(T)	61	33°58' S. 058°20' W.	CANAL CAMACHO Novedades de Balizamiento
*96/2001(T)	51		PUERTO SAUCE Inhabilitado Sector Turístico Muelle Deportivo
*69/2002 (T)	40 Y 41	34°54'24.7" S. 056°13'32.3" W.	PUERTO DE MONTEVIDEO - ANTEPUERTO Proximidades Boya Area Transferencia de Granos Detección de menor profundidad.
*71/2002 (T)	40 y 41	34°54.3' S 056°15.7' W	PROXIMIDADES PUNTA LOBOS Boya Varada.
*51/2003(T)	40	34°56'09" S. 056°07'06" W.	PROXIMIDADES BOYA PIEDRA BUEN VIAJE Casco a pique "Canta Claro".

II
AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES EN VIGENCIA

N° AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM.	LUGAR Y OBJETO
*59/2003(T)	5	35°06.5' S. 055°57.8' W.	PROXIMIDADES BANCO INGLES Ancla fondeada sin balizar.
*75/2003(T)	50	34°25.9' S. 057°21.4' W.	PROXIMIDADES RIO ROSARIO Novedades de Balizamiento.
*76/2003(T)	40 y 41		PUERTO DE MONTEVIDEO Tareas de Dragado
*84/2003(T)	1 y 5	35°13.074' S. 055°23.661' W.	PROXIMIDADES CASCO A PIQUE ANGELINA Fondeo de Instrumental Oceanográfico.
*98/2003(T)	1, 50, 52 y 60	34°28.050' S. 057°50.930' W.	PUERTO DEPORTIVO COLONIA Embarcación Hundida.
*103/2003(T)	1, 5 y 20	34°52.6' S. 055°06.5' W.	ENSENADA DEL POTRERO Novedades de Balizamiento.
*29/2004(T)	1, 5 y 50	34°26'50" S. 057°10'50" W.	PROXIMIDADES ARROYO SAUCE Novedades de Balizamiento.
*30/2004(T)	1, 60 y 61	33°59'18" S. 058°19'51" W.	CANAL CAMACHO Novedades de Balizamiento.
*31/2004(T)	1, 5, 40, 41 y 50		PUERTO DE MONTEVIDEO Novedades de Balizamiento.
*32/2004(T)	1 y 60		CANALES A MARTIN GARCIA Bajo fondos.
*37/2004(T)	1 y 5	35°07.540' S. 055°57.215' W.	PROXIMIDADES BANCO INGLES Fondeo de equipo Oceanográfico.
*40/2004(T)	40 y 41	34°54'26" S. 056°13'31" W.	ANTEPUERTO DE MONTEVIDEO Novedades de balizamiento.
*41/2004(T)	40	34°56.8' S. 055°55.8' W.	ISLA DE FLORES Buque Encallado.
*42/2004(T)	40	35° 00.667' S. 056° 05.517' W. 35° 00.817' S. 056° 05.600' W.	CANAL DE ACCESO PUERTO MONTEVIDEO Nuevo servicio de balizamiento. Km.20.1
*43/2004(T)	40	35° 00.367' S. 056° 07.867' W. 35° 00.583' S. 056° 07.933' W.	CANAL DE ACCESO PUERTO DE MONTEVIDEO Nuevo servicio de balizamiento. Km.16.5
*44/2004(T)	61	34°02.93' S. 058°16.37' W.	CANAL SANTO DOMINGO Novedades de balizamiento.

II
AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES EN VIGENCIA

N° AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM.	LUGAR Y OBJETO
*50/2004(T)		34°59'51" S. 056°13'28" W.	CANAL DE ACCESO PUERTO MONTEVIDEO Novedades de balizamiento.
*52/2004	20 y 31	34°56.9' S. 054°58.1' W.	ISLA GORRITI Crucero Varado.
*53/2004	40 y 50	34°56'10" S. 056°20'36" W.	PROXIMIDADES PUNTA YEGUAS Fondeo de equipo Oceanográfico.
*61/2004(T)	40 y 41		CANAL DE ACCESO PUERTO DE MONTEVIDEO Novedades de balizamiento. Km.1 al Km.6.5 Luces sincronizadas
*62/2004(T)	40 y 41	34°53.8' S. 056°13.3' W.	ANTEPUERTO DE MONTEVIDEO Pérdida de ancla.
<u>RIO URUGUAY</u>			
*08/1999(T)	805	Km.,192.5 y Km.188	PASO ALMIRON CHICO Y PASO VERA Denuncia de Bajo Fondo
*77/2003(T)	703	Km.44.5	PASO PUNTA AMARILLA Pantalla Anterior caída.
	706	Km.90	PASO LA CORRENTINA Pantalla Anterior incompleta falta tablero
	706	Km.90	PASO BARRIZAL Pantalla Anterior y Posterior sin tablero
	802	Km.119.5	Pantalla anterior estado precario PASO FILOMENA INFERIOR
	802	Km.125.5	Pantalla Anterior y Posterior faltan. PASO FILOMENA MEDIO
	803	Km.142	Pantallas Anterior y Posterior faltan. PASO ROMAN
	803	Km.149	Pantallas Anterior y Posterior faltan. PASO BANCO GRANDE
	804	Km.170	Pantalla Anterior en estado precario y Posterior falta. PASO VILARDEBO
	804	Km.175	Pantallas Anterior y Posterior faltan. PASOS ALTOS Y BAJOS
	805	Km.180	Pantallas Anterior y Posterior faltan. PASO ARROYO NEGRO
	805	Km.191	Pantallas Anterior y Posterior faltan. PASO ALMIRON CHICO (ISLA ALMIRON)
	806	Km.210.5	Pantallas Anterior y Posterior faltan. PASO SAN FRANCISCO
	90	Km.227	Pantalla Anterior sin tablero. PASO SOMBRERITO
	90	Km.279	Pantallas Anterior y Posterior faltan. PASO GUAVIYU PRIMERA ENFILACION Pantalla Anterior falta. Pantalla Posterior sin tablero.

II
AVISOS A LOS NAVEGANTES

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES EN VIGENCIA

N° AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM.	LUGAR Y OBJETO
*77/2003(T)	90	Km.280	PASO GUAVIYU SEGUNDA ENFILACION Pantallas Anterior y Posterior sin tablero.
	90	Km.286.9	PASO CHAPICUY INFERIOR Pantallas Anterior y Posterior faltan.
	90	Km.289.5	PASO CHAPICUY SUPERIOR Pantallas Anterior y Posterior faltan.
*45/2004(T)	703	33°31.450' S. 058°26.065' W.	PUNTA CABEZA DE NEGRO Denuncia de obstrucción.
*54/2004(T)	801	33°06.2' S. 058°11.5' W.	PUERTO M'BOPICUA Canal Secundario.
			<u>RIO SANTA LUCIA</u>
*27/1998(T)	40		DESEMBOCADURA RIO SANTA LUCIA Puente Carretero Santiago Vazquez.
			<u>PUBLICACIONES</u>
*110/2003(P)			NUEVA EDICION DE PUBLICACION NAUTICA Lista de Faros y Señales Marítimas.
*55/2004(P)			CARTAS NAUTICAS A REQUERIMIENTO DEL NAVEGANTE. Carta N° 34 Terminal Petrolera.

AVISOS TEMPORARIOS Y PRELIMINARES ANULADOS

N° AVISO AÑO	CARTAS AFECTADAS	LAT/LONG KM.	LUGAR Y OBJETO

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Octubre de 2004.-

- 873.04 REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY
CAMBIOS EN LA HORA LEGAL
Por decreto del poder ejecutivo de fecha 15 de setiembre de 2004 se dispone :
1) El adelanto de la Hora Legal en toda la República a partir de la hora 00:00 del día 19 de Setiembre de 2004. Para esto el 18 de Setiembre a las 24:00 horas, los relojes de toda la República serán adelantados en 60 minutos, correspondiente al Huso +2 (O) al Oeste del Meridiano de Greenwich.
2) El retraso de la Hora Legal en toda la República a partir de la hora 00:00 del día 13 de Marzo de 2005. Para esto el 12 de Marzo de 2005 a las 24:00 horas se retrasan los relojes en 60 minutos, correspondiente al Huso +3 (P) al Oeste del Meridiano de Greenwich.

OCEANO ATLANTICO

- 980.04 PUERTO LA PALOMA
PONTON FONDEADO
Sit. Lat. 34°38'50.8" S. Long. 054°08'48.6" W.
En la posición indicada se encuentra fondeado con parque de anclas de 4 líneas de fondeo, Pontón "Yoma" con las siguientes características: Eslora: 17mts., Manga: 5,5mts con Casillería Blanca y Casco con franjas diagonales Amarillas y Rojas, iluminado con luz Roja y Verde intermitentes, dos luces Blancas todo horizonte. Posee tuberías flotantes hacia la ex-planta de Astra. No obstruye la navegación en canal de acceso.
Anula Aviso Nº 896.04
- 986.04 Sit. Lat. 36° 09' S. Long. 052°51' W.(Aprox.)
En la posición indicada se encuentra flotando un árbol de aprox. 15 metros derivando al WSW. Por cualquier información o avistamiento comunicarse con la autoridad Marítima más proxima.
- 996.04 PROXIMIDADES PUNTA JOSE IGNACIO
Apagada Boya Petrolera (Descarga Petrolera) de luz Blanca a destellos.
Lista de Faros Nº 55
Anula Aviso Nº 905.04
- 1001.04 EJERCICIO DE TIRO ARTILLERIA
Día 07 de Noviembre de 2004, entre las 14:00 y las 18:30 hora local, Se realizaran ejercicios de tiro de artillería en el área Comprendida por los siguientes puntos:
1) Sit. Lat. 37°03.5' S Long. 053°17.0' W
2) Sit. Lat. 37°23.0' S Long. 053°11.5' W
3) Sit. Lat. 37°34.0' S Long. 054°11.0' W
4) Sit. Lat. 37°14.5' S Long. 054°17.0' W
Se prohíbe la navegación dentro del área indicada.
Altura peligrosa: 12.500 mts.
- 1002.04 EJERCICIO DE TIRO ARTILLERIA
Día 08 de Noviembre de 2004, entre las 07:30 y las 11:30 hora local, Se realizaran ejercicios de tiro de artillería en el área comprendida por los siguientes puntos:
1) Sit. Lat. 34°54.0' S Long. 052°39.0' W
2) Sit. Lat. 35°31.0' S Long. 052°57.0' W
3) Sit. Lat. 35°49.0' S Long. 051°59.0' W
4) Sit. Lat. 35°12.5' S Long. 051°41.5' W
Se prohíbe la navegación dentro del área indicada.
Altura peligrosa: 12.500 mts.

III

RADIOAVISOS NAUTICOS

Vigentes al 31 de Octubre de 2004.-

RIO DE LA PLATA

- 978.04 BALNEARIO EL CALABRES - EJERCICIOS DE TIRO
Sit. Lat. 34°28'06" S. Long. 057°46'33" W.
Días 25, 26, 27, 28, 29, 30 y 31 de Octubre de 2004, entre las 07:00 y las 21:00 hora local, se realizaran ejercicios de tiro. Se prohíbe la navegación en un área de dos millas de radio con centro en el punto indicado.
- 995.04 PUNTA LOBOS - EJERCICIOS DE TIRO DE SUPERFICIE
Sit. Lat. 34°54'12" S. Long. 056°15'42" W.
Día 01 de Noviembre de 2004, entre las 06:30 y las 19:00 hora local, se realizaran Ejercicios de tiro. Se prohíbe la navegación en un área de tres millas de radio con centro en el punto indicado.
Distancia peligrosa: 5.000 mts.
- 997.04 BAHIA MALDONADO
Sit. Lat. 34°57.93' S. Long. 054°59.69' W. (Aprox.)
En la posición indicada se reportó pérdida de Ancla, señalizada por dos Boyarines.
Anula Aviso N° 906.04
- 998.04 BALNEARIO EL CALABRES - EJERCICIOS DE TIRO
Sit. Lat. 34°28'06" S. Long. 057°46'33" W.
Días 01,02, 03, 04, 05, 06 y 07 de Noviembre de 2004, entre las 07:00 y las 21:00 hora local, se realizaran ejercicios de tiro. Se prohíbe la navegación en un área de dos millas de radio con centro en el punto indicado.
- 999.04 PUNTA LOBOS - EJERCICIOS DE TIRO
Sit. Lat. 34°54'12" S. Long. 056°15'42" W.
Días 01, 02, 03, 04, 05 y 06 de Noviembre de 2004, entre las 06:30 y las 19:00 hora local, se realizaran ejercicios de tiro. Se prohíbe la navegación en un área de dos millas de radio con centro en el punto indicado.
- 1000.04 PUNTA TIGRE - EJERCICIOS DE TIRO
Sit. Lat. 34°53'57" S. Long. 056°17'02" W.
Días 01, 02, 03, 04 y 05 de Noviembre de 2004, entre las 07:00 y las 19:00 hora local, se realizaran ejercicios de tiro. Se prohíbe la navegación en un área de dos millas de radio con centro en el punto indicado.

RIO SAN SALVADOR

- 940.04 PASO DEL MOLINO VIEJO
Faltan pantalla posterior margen izquierda km 22.700 (aprox) y Boyarín km. 22.600 (aprox).

IV

CORRECCIONES A CARTAS Y PUBLICACIONES
LISTA DE FAROS Y SEÑALES MARITIMAS Nº 5
 EDICION 2000

(1) Número	(2) Región, nombre y ubicación	(3) Posición S/W	(4) Característica Intensidad	(5) Elevación	(6) Alcance nominal	(7) Descripción de la estructura/altura	(8) Observaciones
---------------	--------------------------------------	------------------------	-------------------------------------	------------------	---------------------------	---	----------------------

RIO DE LA PLATA

CANAL EMILIO MITRE

75/2004	2289	- TORRE EL MARCIANO UNEN	34°31.8' 58°21.6'	Des(2)B.10s	7.8	2.5	Estructura sobre cuatro pilotes, parte superior Rojo y Blanco.	L.0.5s. E.1.0s. L.0.5s. E.8.0s.
PUERTO OLIVOS								
	2531	- BOYA UNEN (Km.19) (Lateral Estribor)	34°28' 58°29'	Des.R.6s.			Castillete Rojo. M.T.:1 Cono Rojo.	L.1.5s.E.4.5s.
	2532	- BOYA UNEN (Km.20)	34°28' 58°29'	Des.(2)R.12s.			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.5s.E.1.0s L.0.5s E.10s
	2534	- BOYA UNEN (Km.21.7)	34°27' 58°29'	Des.(3)R.10s.		4.0	Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.3s E.1.2s(2) L.0.3s E.7.7s
	2543	- BOYA "UNEN" (Km.23)	34°27' 58°30'	Des.(4)R.12s.			Castillete Rojo. M.T.: 1 Cono Rojo.	L.0.3s E.0.7s(3) L.0.3s E.8.7s

CASCOS A PIQUE FUERA DE LOS CANALES/CANAL EMILIO MITRE

EX - CANAL COSTANERO

	2639	BOYA UNEN "DON ALEJANDRO" (Peligro Aislado)	34°32' 58°24'	Des(2)B.10s			Castillete Rojo Negro Rojo M.T.: 2 Esf. Negras.	L.0.5s E.1.0s L.0.5s E.8.0s
	2641	BOYA UNEN "NORMA MABEL" (Peligro Aislado)	34°30' 58°27'	Des(2)B.10s			Castillete Negro con franja horiz.roja. M.T.: 2 Esf. Negras.	L.1.0s E.1.0s L.1.0s E.7.0s

RIO URUGUAY

PROXIMIDADES PUERTO DE FRAY BENTOS

76/2004	3194	BOYA (Peligro Aislado)	33°06.6' 058°19.9'	Des(3)V.10s	3.0	3.2	Casco y Torre Verde.	L.0.35s E.0.65s(2) L.0.35s E.7.65s
	3196	BOYARIN (Peligro Aislado)	33°06.8' 058°19.9'				Casco color Verde.	

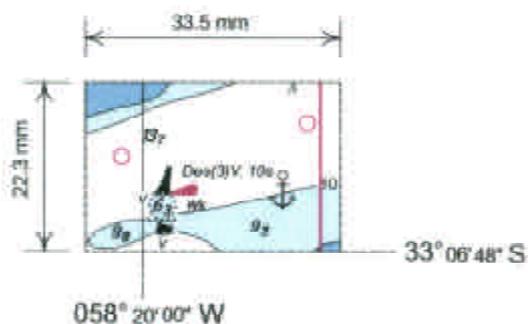


PAGINA EN BLANCO

IV

CORRECCIONES A CARTAS Y PUBLICACIONES

CORRECCION A CARTA Nº 706 (Ver Aviso *76/2004)



ATENCIÓN A LOS NAVEGANTES USUARIOS DEL FOLLETO DE AVISOS A LOS NAVEGANTES DIGITAL:

El gráfico precedente es únicamente de referencia.

El archivo con el gráfico a utilizar para corregir la Carta Náutica es el adjunto al presente Folleto Digital de Avisos a los Navegantes con el nombre 76_2004.pdf.

Verifique la exactitud de las medidas expresadas en el gráfico una vez impreso, previo a su pegado en la Carta Náutica.

Verifique las propiedades de impresión de su impresora cuando las medidas no coincidan.

Si por cualquier razón desea obtener el gráfico en formato papel diríjase a nuestro local de ventas.

PAGINA EN BLANCO

V
INFORMACION NAUTICA

NOVEDADES DE LOS CANALES A MARTIN GARCIA

Transcripción a título informativo del Boletín Fluvial de fecha 26/X/04 de RIOVIA S.A.; referente a los Canales a Martín García.-

PROFUNDIDADES AL CERO Y DETERMINANTE

RIO Y TRAMOS		LUGAR DE LA DETERMINANTE		PROFUNDIDADES AL CERO SEGUN ULTIMO RELEVAMIENTO	
NOMBRE	Km.	NOMBRE	Km.	Ancho del canal (m)	Metros
Canales a Martín García	39.0 - 54.8	Barra del Farallón	50,9	110 m	10 m
	54.8 - 67.3	Paso del Farallón	62,4 - 64,8	100 m	9,75 m
	67.3 - 76.4	Barra de San Pedro	70,4	90 m	10 m
	76.4 - 82.0	Paso de San Juan	80,9	90 m	10 m
	82.0 - 92.9	Pozos de San Juan	84,1	90 m	10 m
	92.9 - 103.4	Canal Nuevo	93 - 95	90 m	9,75 m
	103.4 - 110.5	Canal del Infierno	103,8	90 m	10,20 m
	110.5 - 120.5	Canal del Este	114,1	90 m	10,10 m
Canal Principal	120.5 - 145.5	Canal Principal	120,5	200 m	11,0 m

Advertencias:

Entre Km. 88,3 y Km. 90,9 se encuentra una Zona de Cruce con un ancho de Canal de 178 metros.

Presencia de fondo duro en solera entre Km. 62,4 - 64,8 y Km. 93 - 95, dragado a 10,35 m al cero (34') por razones de seguridad.

Presencia de fondo duro en talud sobre veril verde entre Km. 69,7 - 70,2.

NOVEDADES DE DRAGADO

ZONA - RIO	LUGAR	Km.	DRAGA	NOVEDADES QUE SE COMUNICAN
Canal Martín García		66.8 - 73.5	Beachway	Dragando desde el 18/10/04

Solicitar paso con una (1) hora de anticipación.

CAMBIOS EN EL BALIZAMIENTO

ZONA - RIO	Km.	SEÑALIZACION	NOVEDADES EN EL BALIZAMIENTO
RIO DE LA PLATA Canal Martín García		---	Todas las boyas se encuentran funcionando correctamente.

VI

HIDROVIA PARANA - PARAGUAY

ARGENTINA - BOLIVIA - BRASIL - PARAGUAY - URUGUAY

TRAMO COMPRENDIDO DESDE Km.0 HASTA Km. 9,300 DEL RIO URUGUAY

En esta sección el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada (SOHMA) se propone ofrecer una descripción de las condiciones y facilidades de navegación, novedades de balizamiento, rutas, puertos, servicios e instrumentos jurídicos nacionales e internacionales, etc., de la Hidrovía Paraná - Paraguay, en el sector comprendido desde el Km.0 (paralelo de Punta Gorda) hasta el Km. 9,300 del Río Uruguay.

A los efectos de mantener actualizado su contenido se solicita a los Navegantes, Prácticos, Instituciones Públicas o Privadas, Compañías Navieras, Empresas de Obras Portuarias, etc. comuniquen cualquier alteración o irregularidad que pueda afectar la seguridad de la navegación al:

Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada

Capurro 980 - Montevideo - URUGUAY

Casilla de Correo 1381- C.P. 11700

E-MAIL: sohma@armada.gub.uy - FAX:+00598 2 3099220

Telfs: +00598 2 309 3775 / 309 3861

ó a la Autoridad Marítima más próxima.

SIN NOVEDAD

VENTA DE CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS

Todas las Cartas y Publicaciones Náuticas confeccionadas por el Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada se encuentran disponibles en la Oficina de Ventas: Capurro 980 esquina Av. Agraciada.

Horarios de atención: Días hábiles lunes a viernes de 08:00 a 13:00 horas excepto feriados.

Tel: (+5982)3093861 / 3093775 Fax: (+5982)3099220

Pedidos y consultas por el correo electrónico: sohma@armada.gub.uy

AGENTES DE VENTAS DE CARTAS Y PUBLICACIONES NAUTICAS AUTORIZADOS

Captain Stephan Nedelchev

MARINE TECHNICAL SERVICES

Tel: (+5982)9009482 / 9080722 Fax: (+5982)9080050

CERRO LARGO 920

11100 MONTEVIDEO, URUGUAY

E-Mail: csnmts@admiraltycharts.com.uy

www.admiraltycharts.com.uy

Uruguayan Marine Safety

MONTEVIDEO:

OFICINAS CENTRALES

ARTURO LEZAMA 2228

11800

Tel: (+5982)9246025 Fax: (+5982)9244938

E-Mail: umsafety@adinet.com.uy

www.umsafety.com

NUEVA PALMIRA:

JOSE E. RODO S/N CASI ARTIGAS

Tel: 099181826

LA PALOMA:

EMPALME RUTAS 10 Y 15

Tel: 099668527

“NAVEGUEMOS SEGUROS”

ADQUIERA SUS CARTAS Y PUBLICACIONES NÁUTICAS EN NUESTRA OFICINA CENTRAL

O

EN NUESTROS AGENTES DE VENTAS AUTORIZADOS

El Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada de la República Oriental del Uruguay, mantiene su cartografía permanentemente actualizada, por lo que recomienda su empleo en Buques Nacionales y Extranjeros cuando naveguen aguas uruguayas.

El S.O.H.M.A. no se responsabiliza por Cartas Náuticas y Publicaciones que no hayan sido adquiridas en su local de ventas, a través de sus Agentes autorizados o de la Autoridad Marítima de la zona.

La oficina entregará el material con el sello correspondiente en el cual figura el número del último Folleto de Avisos a los Navegantes (Publicación N° 8 S.O.H.M.A.), certificando la actualización hasta esa fecha correspondiendo al usuario su posterior actualización.



MANTENGA LIMPIO SU MAR

PEGAR AQUI

Fecha: Observador:
Buque: Empresa:
Dirección/ Tel./ Fax:
Asunto:
Fecha de la observación: Hora de la observación (GMT)
Posición: Lat. Long.
Sistema Posicionamiento:
Datum (WGS 84/ Otro indicar):
Estimación Error (PDOP): Estación de Referencia (DGPS):
Cartas afectadas: Edición: Reimpresión: Última corrección:
: " " : " " : " " :
Publicaciones afectadas: N° de Página : N° de señal:
: " " " : " " " :

Si informa profundidades, por favor agregue el ecograma e indique el calado del sensor:

¿Las profundidades están corregidas por mareas? Si No ¿Y por calado del Sensor? Si No

Detalle de la observación:



.....
Firma del Observador



PEGAR AQUI

Señor

JEFE DEL SERVICIO DE OCEANOGRAFIA, HIDROGRAFIA Y METEOROLOGIA
DE LA ARMADA

Capurro 980

Casilla de Correo N° 1381 - C. P: 11700 - MONTEVIDEO

REPUBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

URGENTE

CONTIENE INFORMACION REFERENTE A SEGURIDAD PARA LA NAVEGACION

INSTRUCCIONES DE USO:

- 1.- Esta hoja esta destinada para facilitar información al Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada sobre irregularidades constatadas que puedan afectar la navegación, datos útiles para estudios Oceanográficos, etc.
- 2.- La información debe ser lo más completa posible mencionando los elementos esenciales que caracterizan perfectamente las irregularidades, visibilidad normal de Faros , enfilaciones, señales marítimas, peligros, etc.
- 3.- En el caso de Faros, Balizas apagadas resulta de prioridad detallar fecha y hora de la anomalía detectada, Cuando se registren sondajes relacionados con peligros o bajos fondos debe verificarse la profundidad con todos los medios disponibles, enviando de ser posible el ecograma, los datos técnicos del equipo, el calado del sensor, las condiciones hidrometeorológicas y si el sondaje fue corregido por marea o altura hidrométrica. La posición geográfica deberá ser complementado con información sobre el sistema de posicionamiento usado. Si se utiliza GPS deberá indicarse el Datum seleccionado y de ser posible una estimación de error (PDOP). Si se usa DGPS deberá informarse la estación de Referencia sintonizada. Si la información corresponde a ríos, la posición debe ser referida al Kilometraje, distancia al Eje del Canal y margen correspondiente (Izquierda o Derecha definidos mirando aguas abajo). Se deberá indicar la publicación o carta utilizada indicando edición, página y el Servicio Hidrográfico que la publico.
- 4.- Las informaciones que no pueden ser confirmadas por carecer de más detalles o por imperfección en las observaciones efectuadas y métodos empleados, no deben de ser enviadas.
- 5.- La información contenida en esta hoja deberá ser remitida al Servicio de Oceanografía, Hidrografía y Meteorología de la Armada.

Fax: 5982 - 309 92 20, por Correo a Capurro 980 C.C. 1381 C.P. 11700 Montevideo o por correo electrónico a la dirección: sohma@armada.gub.uy



